

COMPARAISON DES PRIX DE L'ÉLECTRICITÉ DANS LES GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

Tarifs en vigueur le 1^{er} avril 2011

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
MÉTHODE	7
FAITS SAILLANTS	9
Clients résidentiels	9
Clients de petite puissance	10
Clients de moyenne puissance	11
Clients de grande puissance	14
RÉSULTATS DÉTAILLÉS	
1 Tableaux sommaires (avant taxes)	17
2 Tableaux sommaires (taxes comprises)	23
3 Tableaux détaillés — Secteur résidentiel	29
4 Tableaux détaillés — Secteur général – Petite puissance	35
5 Tableaux détaillés — Secteur général – Moyenne puissance	41
6 Tableaux détaillés — Secteur général – Grande puissance	47
ANNEXES	
A Modifications tarifaires	53
B Tarifs différenciés dans le temps Clauses d’ajustement	57
C Taxes applicables	63
D Entreprises étudiées	71

INTRODUCTION

Chaque année, Hydro-Québec compare les factures mensuelles d'électricité de la clientèle québécoise des segments résidentiel, commercial, institutionnel et industriel avec celles des clients de diverses entreprises desservant 21 grandes villes en Amérique du Nord.

Ce rapport présente les principales conclusions de l'analyse comparative des prix en vigueur le 1^{er} avril 2011. Il comporte trois sections. La première décrit la méthode utilisée pour estimer le montant des factures d'électricité. La deuxième expose les faits saillants des sept niveaux de consommation analysés à l'aide de graphiques. La dernière section présente les résultats détaillés des 21 niveaux de consommation pour lesquels des données ont été recueillies et compilées sous forme de tableaux sommaires et détaillés.

Les modifications tarifaires les plus récentes, les tarifs différenciés dans le temps, les clauses d'ajustement, les taxes applicables de même que le profil des entreprises étudiées font l'objet d'annexes distinctes.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS RÉSIDENTIELS¹

(EN ¢/kWh)²



1) Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh; tarifs en vigueur le 1^{er} avril 2011.

2) En devise canadienne.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE¹

(EN ¢/kWh)²



1) Pour une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW; tarifs en vigueur le 1^{er} avril 2011.

2) En devise canadienne.

MÉTHODE

Outre Hydro-Québec, cette analyse comparative des prix de l'électricité à l'échelle de l'Amérique du Nord porte sur 22 entreprises : 12 qui desservent les principales villes des 9 autres provinces canadiennes et 10 situées dans autant d'États américains. Les résultats s'appuient, d'une part, sur un sondage auquel ont répondu 16 entreprises et, d'autre part, sur des estimations de factures effectuées par Hydro-Québec et validées, dans la majorité des cas, par les entreprises concernées.

PÉRIODE CONSIDÉRÉE

Les montants des factures mensuelles ont été calculés à partir des tarifs en vigueur le 1^{er} avril 2011. Les plus récentes modifications tarifaires appliquées par les entreprises étudiées entre le 1^{er} avril 2010 et le 1^{er} avril 2011 sont indiquées à l'annexe A.

NIVEAUX DE CONSOMMATION

Sept niveaux de consommation ont été retenus aux fins de l'analyse. Cependant, la collecte de données a été effectuée pour 21 niveaux de consommation et leurs résultats figurent dans les tableaux détaillés.

TAXES

À l'exception des factures présentées à la Section 2 des résultats détaillés, tous les calculs excluent les taxes. L'annexe C dresse la liste des taxes applicables au 1^{er} avril 2011 par catégories de clients; elle indique aussi les factures pouvant faire l'objet d'un remboursement partiel ou complet.

PROGRAMMES OPTIONNELS

Les montants des factures ont été calculés en fonction des tarifs de base. Les tarifs ou les programmes optionnels qu'offrent certaines entreprises à leur clientèle résidentielle, commerciale, institutionnelle ou industrielle n'ont pas été pris en compte étant donné que les modalités varient considérablement d'une entreprise à l'autre.

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Les distributeurs d'électricité offrent parfois des tarifs différents dans les villes qu'ils desservent. De même, les taxes peuvent varier d'une région à l'autre. Ce n'est toutefois pas le cas au Québec où, à l'exception des territoires situés au nord du 53^e parallèle, les taxes et les tarifs sont appliqués de façon uniforme. Aux fins de la présente étude, les calculs ont été effectués de façon à estimer le plus fidèlement possible les factures d'électricité que paient les consommateurs dans chacune des villes au 1^{er} avril 2011.

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les tarifs de certaines entreprises varient selon la saison ou l'heure (ou les deux) durant lesquelles l'énergie est consommée. Aux États-Unis, par exemple, plusieurs entreprises fixent des prix plus élevés l'été, lorsque les besoins en climatisation sont plus importants. Au Québec, par contre, c'est en hiver que la demande augmente à cause du chauffage. Ainsi, pour certaines entreprises, le 1^{er} avril peut correspondre à une période de l'année où le prix est élevé, et pour d'autres, à une période où le prix est bas. Un prix annuel moyen a été calculé dans le cas des entreprises qui offrent des tarifs de base différenciés dans le temps pour divers niveaux de consommation. Leurs noms figurent à l'annexe B.

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les tarifs de certains distributeurs comportent parfois des clauses d'ajustement permettant de rajuster la facture d'électricité des clients en fonction de différentes variables. Comme les ajustements peuvent être appliqués mensuellement ou sur une plus longue période, les factures d'électricité émises par un distributeur donné ont pu varier entre le 1^{er} avril 2010 et le 1^{er} avril 2011, même si les tarifs de base n'ont pas été modifiés. L'annexe B dresse la liste des clauses d'ajustement qui ont été prises en considération dans le calcul des montants des factures.

TAUX DE CHANGE

Le taux de change utilisé pour convertir en dollars canadiens les factures exprimées en devise américaine est de 1,0385 \$ (1 \$ CA = 1,0385 \$ US), soit le taux en vigueur à midi le 1^{er} avril 2011. Le dollar canadien s'est donc apprécié de 5 % face au dollar américain depuis le 1^{er} avril 2010.

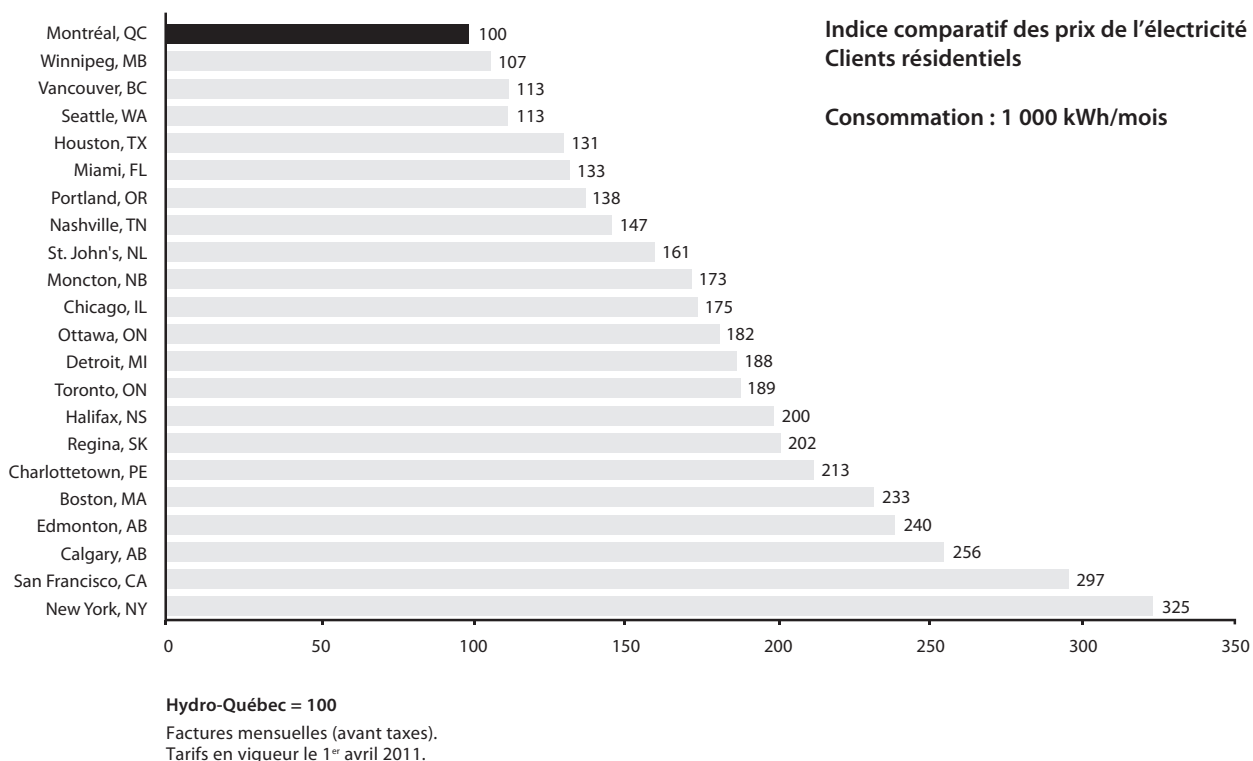
FAITS SAILLANTS

Le document intitulé *Tarifs et conditions du Distributeur* présente les tarifs d'Hydro-Québec, tels qu'ils ont été approuvés par la Régie de l'énergie dans sa décision D-2011-036. Deux types de tarifs sont en vigueur : les tarifs domestiques, destinés aux clients résidentiels, et les tarifs généraux, destinés aux clients commerciaux, institutionnels et industriels. Ces trois dernières catégories de clients sont regroupées selon le niveau de la puissance minimale à facturer : la petite puissance, la moyenne puissance et la grande puissance. Pour faciliter la comparaison, les factures d'électricité des entreprises étudiées ont été analysées en fonction de ces catégories de clients.

CLIENTS RÉSIDENTIELS

Le tarif applicable aux clients résidentiels d'Hydro-Québec est parmi les plus avantageux en Amérique du Nord. Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh, Montréal occupe cette année encore la *première* position. Le graphique 1 présente les résultats de cette comparaison.

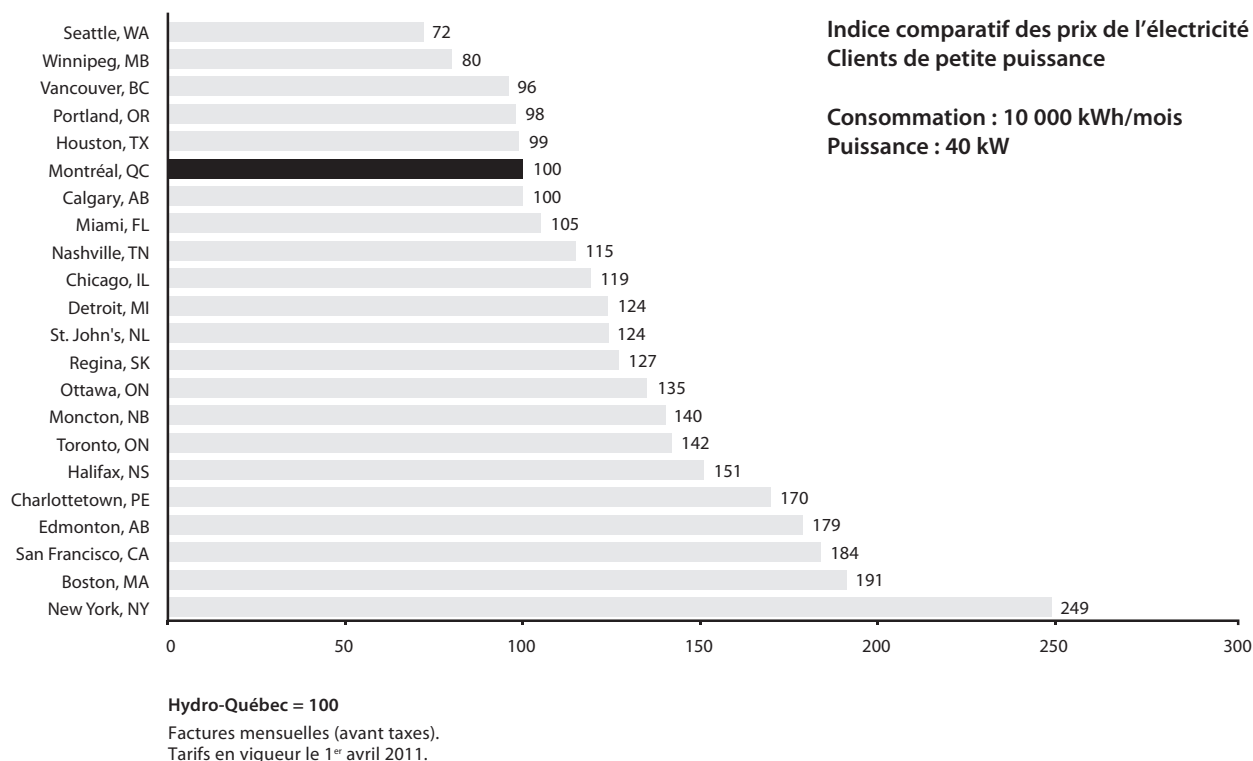
GRAPHIQUE 1



CLIENTS DE PETITE PUISSANCE (MOINS DE 100 kW)

La comparaison des factures de la clientèle de petite puissance a été établie pour une consommation mensuelle de 10 000 kWh et une puissance appelée de 40 kW. Cette année, Montréal se classe au *sixième* rang alors qu'elle était au huitième rang l'année dernière. Le graphique 2 montre l'indice comparatif des prix.

GRAPHIQUE 2

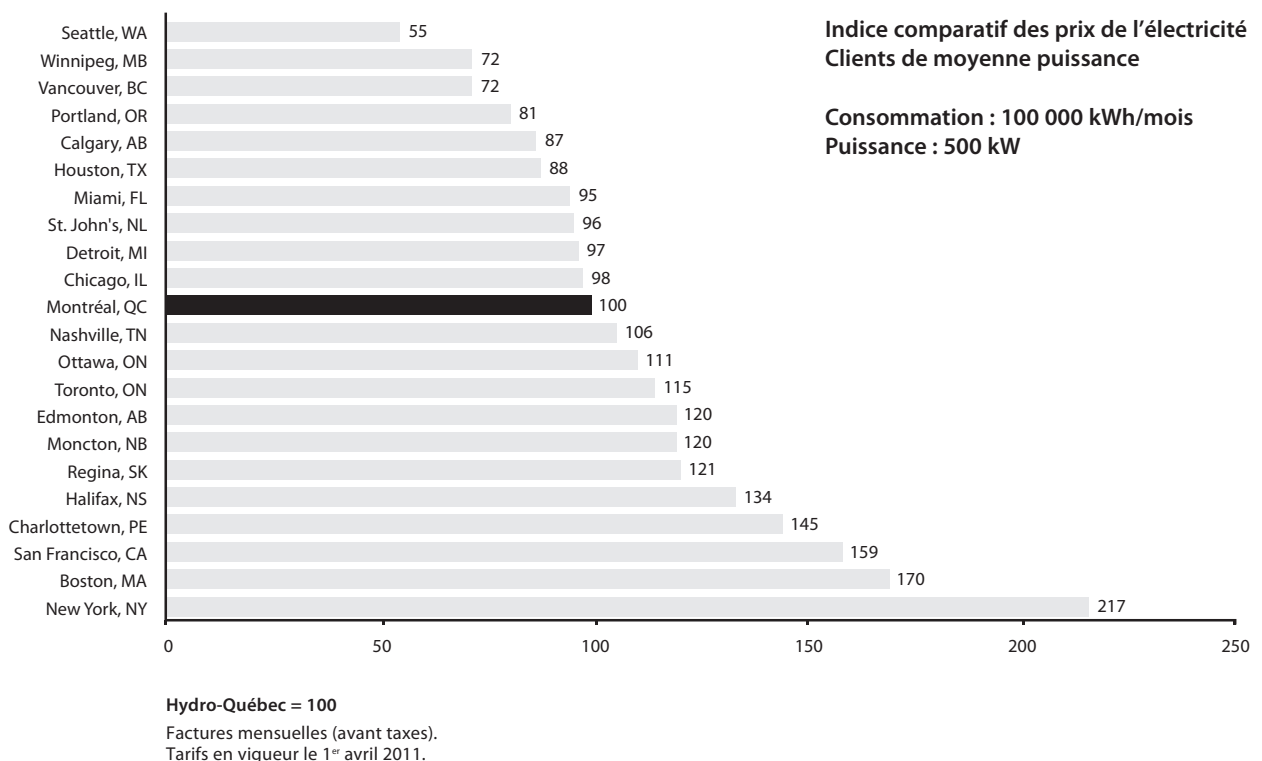


CLIENTS DE MOYENNE PUISSANCE (DE 100 À 5 000 kW)

Trois niveaux de consommation ont été analysés pour les clients de moyenne puissance. Dans les trois cas, les factures des clients d'Hydro-Québec sont demeurées inférieures à la moyenne observée dans les grandes villes nord-américaines. Les graphiques 3, 4 et 5 montrent l'indice comparatif des prix de l'électricité pour ces profils de consommation.

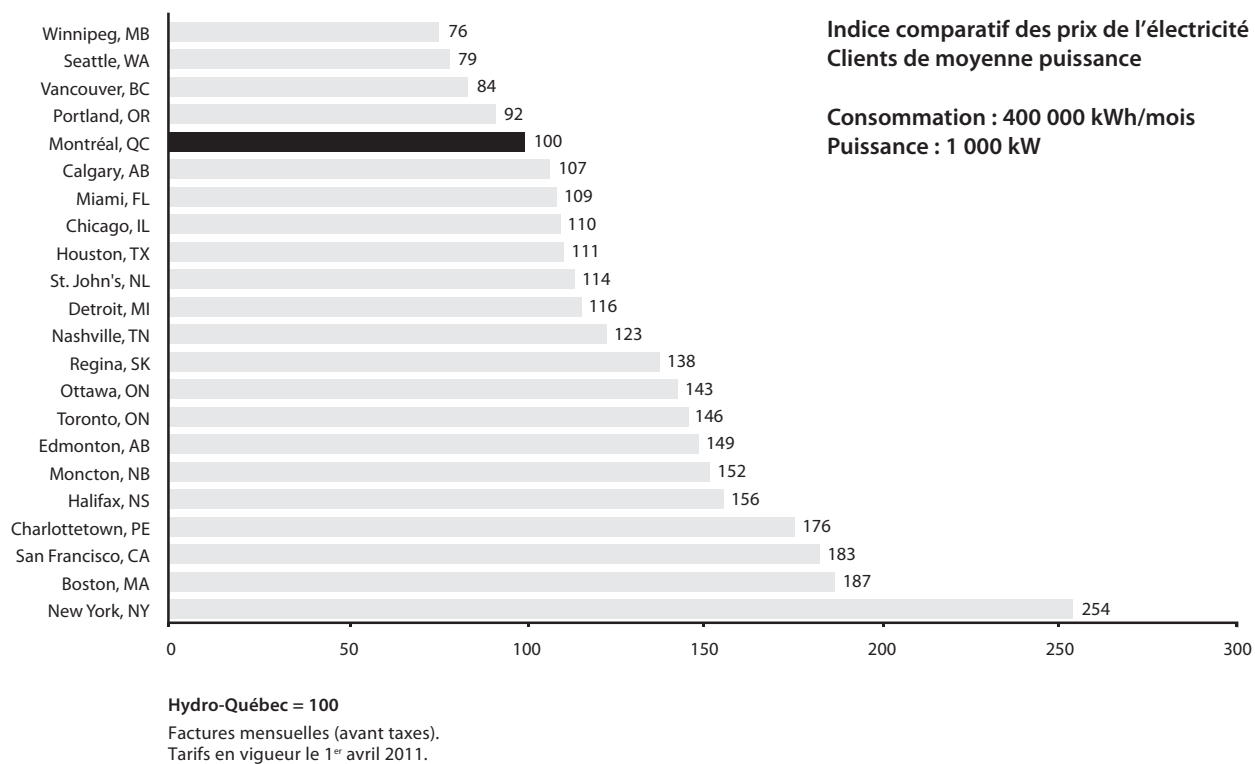
En ce qui concerne les clients de moyenne puissance pour lesquels la consommation mensuelle est de 100 000 kWh et la puissance appelée, de 500 kW, Montréal se trouve en *onzième* position.

GRAPHIQUE 3



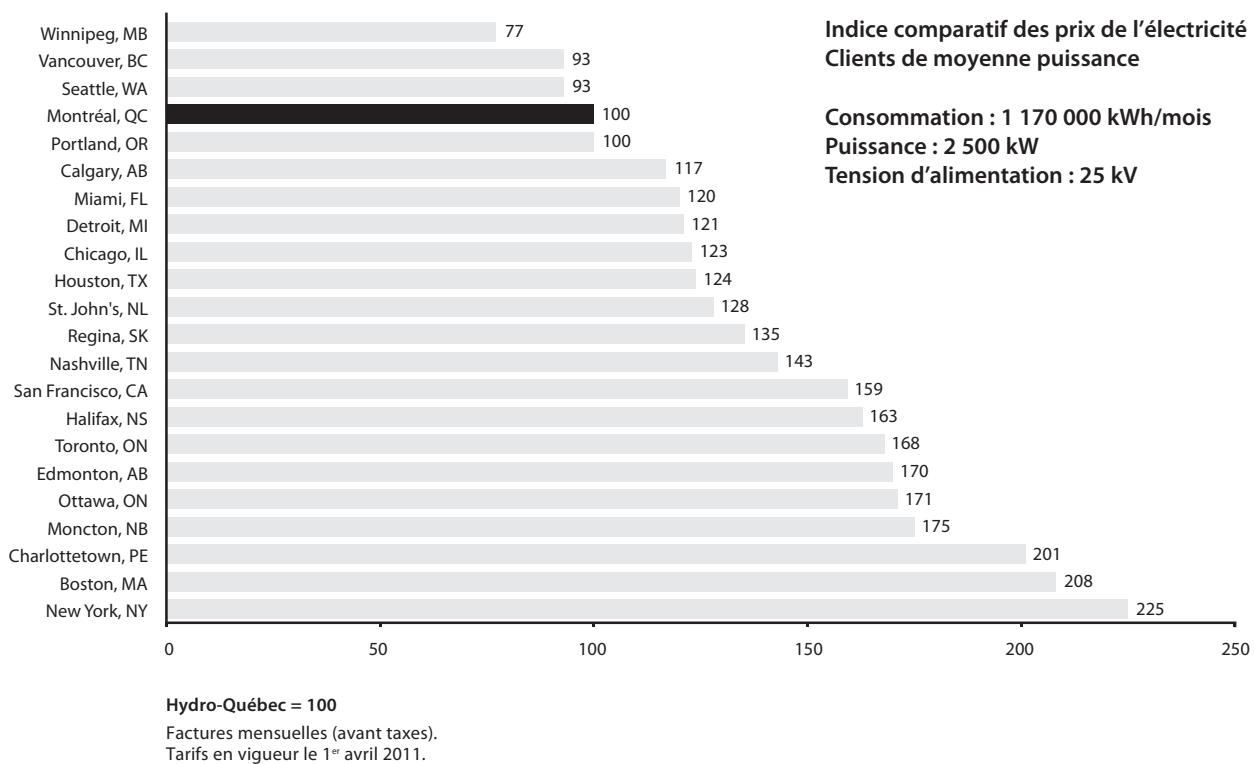
Pour ce qui est des clients ayant une consommation mensuelle de 400 000 kWh et une puissance appelée de 1 000 kW, Montréal se classe au *cinquième* rang.

GRAPHIQUE 4



Pour les clients dont la consommation mensuelle est de 1 170 000 kWh et la puissance appelée de 2 500 kW, Montréal vient en *quatrième* position.

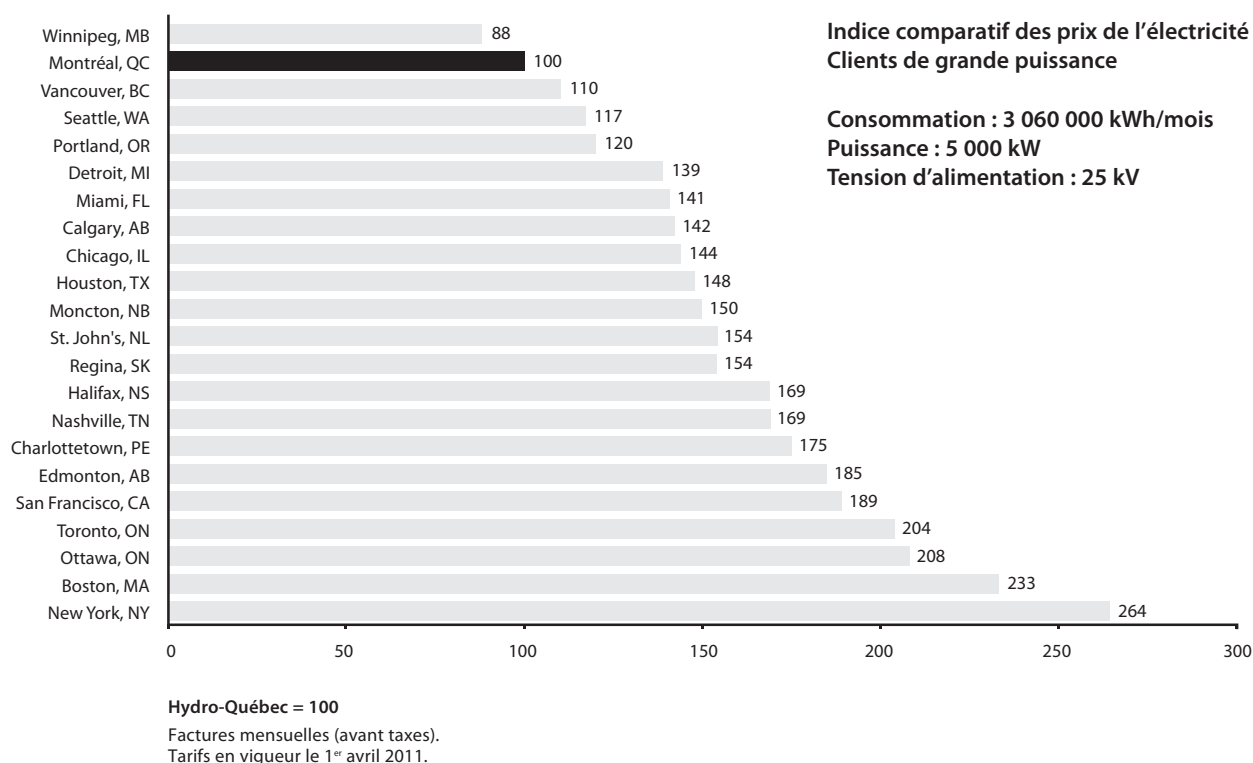
GRAPHIQUE 5



CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE (5 000 kW ET PLUS)

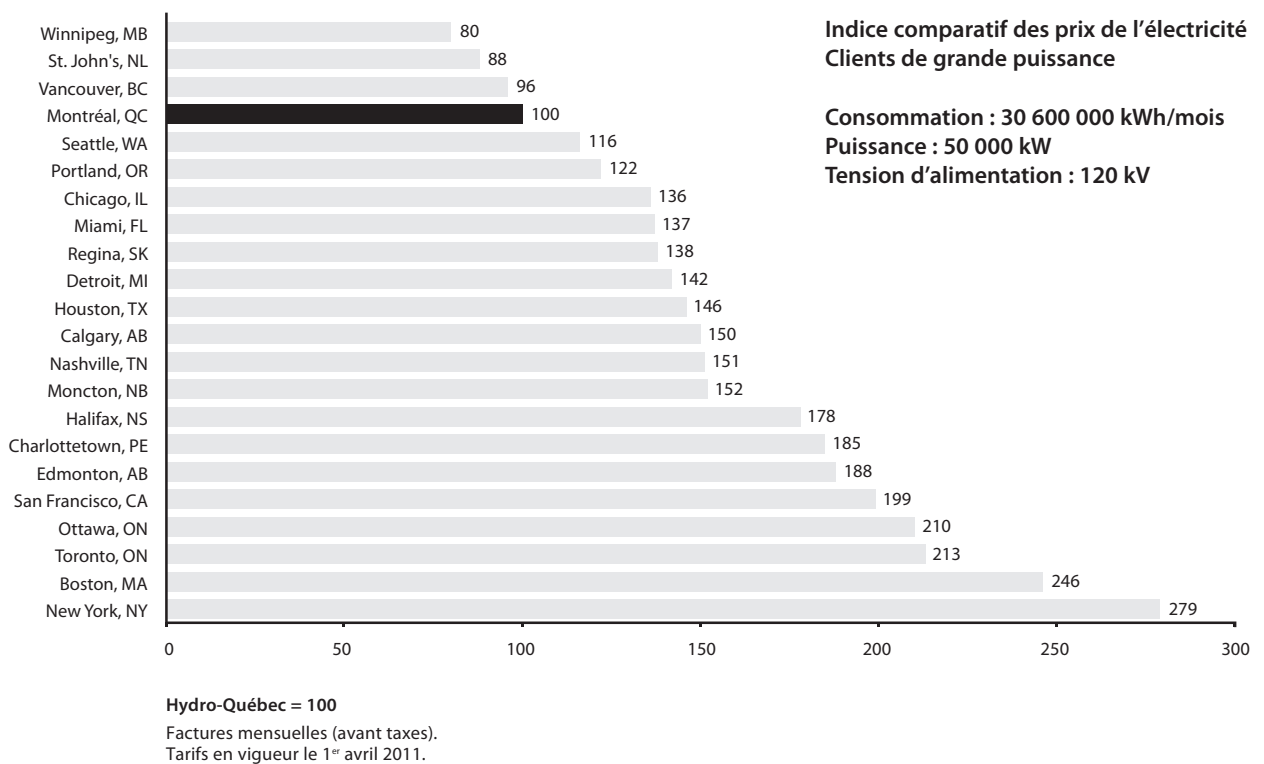
Le graphique 6 montre l'indice comparatif des prix pour les clients de grande puissance ayant une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW. Montréal occupe la *deuxième* place.

GRAPHIQUE 6



En ce qui concerne les clients industriels pour lesquels la puissance appelée s'établit à 50 000 kW et le facteur d'utilisation à 85 %, Montréal occupe le *quatrième* rang.

GRAPHIQUE 7



FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹	5 000 kW ¹	50 000 kW ²
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	68,21	890,33	11 115,00	28 867,00	70 898,25	146 398,50	1 384 785,00
Calgary, AB	174,69	892,88	9 644,62	30 984,72	82 820,37	208 476,40	2 079 345,96
Charlottetown, PE	145,07	1 517,67	16 074,47	50 719,47	142 551,47	255 794,00	2 557 940,00
Edmonton, AB ³	164,04	1 590,50	13 336,00	43 026,14	120 370,55	270 348,73	2 596 708,17
Halifax, NS	136,23	1 342,82	14 896,00	44 906,00	115 336,44	247 074,42	2 470 763,95
Moncton, NB	118,23	1 245,63	13 393,23	43 903,23	124 305,23	220 150,83	2 099 500,00
Ottawa, ON	124,37	1 203,36	12 337,62	41 403,87	121 526,72	304 127,30	2 909 466,79
Regina, SK	137,92	1 134,34	13 434,69	39 958,44	95 772,09	224 813,70	1 909 561,76
St. John's, NL ⁴	109,86	1 101,92	10 675,69	32 928,61	90 793,87	224 791,37	1 218 646,00
Toronto, ON	129,01	1 262,87	12 796,28	42 167,46	118 763,43	298 399,20	2 950 468,81
Vancouver, BC	76,81	857,02	8 043,67	24 238,67	65 932,51	160 526,78	1 327 125,92
Winnipeg, MB	73,05	714,25	7 960,39	22 039,09	54 417,24	128 144,04	1 107 352,80
Villes américaines							
Boston, MA	159,12	1 698,32	18 865,78	53 961,56	147 196,72	341 219,47	3 410 140,27
Chicago, IL ⁵	119,34	1 060,59	10 852,89	31 798,15	87 107,65	210 124,10	1 885 745,85
Detroit, MI ⁵	128,57	1 101,87	10 790,57	33 482,45	85 703,09	203 123,67	1 969 345,96
Houston, TX ⁵	89,54	884,96	9 794,78	32 129,17	87 857,57	217 095,55	2 026 972,88
Miami, FL ⁵	90,54	937,52	10 558,32	31 448,44	85 360,98	207 092,63	1 903 112,03
Nashville, TN	100,40	1 026,85	11 831,94	35 498,74	101 619,25	247 375,77	2 092 677,63
New York, NY ⁵	221,51	2 217,19	24 115,83	73 352,50	159 858,84	386 676,36	3 866 159,30
Portland, OR	94,21	874,22	9 012,55	26 608,34	71 159,74	175 523,59	1 685 066,01
San Francisco, CA ⁵	202,43	1 634,07	17 710,77	52 708,12	112 719,39	276 259,82	2 749 785,94
Seattle, WA	76,85	644,18	6 066,27	22 749,48	66 159,90	171 650,41	1 605 755,15
MOYENNE	124,55	1 174,24	12 423,06	38 130,89	100 374,15	232 963,03	2 173 019,37

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Tension d'alimentation de 120 kV.

3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ²	5 000 kW ²	50 000 kW ³
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	6,82	8,90	11,12	7,22	6,06	4,78	4,53
Calgary, AB	17,47	8,93	9,64	7,75	7,08	6,81	6,80
Charlottetown, PE	14,51	15,18	16,07	12,68	12,18	8,36	8,36
Edmonton, AB ⁴	16,40	15,91	13,34	10,76	10,29	8,83	8,49
Halifax, NS	13,62	13,43	14,90	11,23	9,86	8,07	8,07
Moncton, NB	11,82	12,46	13,39	10,98	10,62	7,19	6,86
Ottawa, ON	12,44	12,03	12,34	10,35	10,39	9,94	9,51
Regina, SK	13,79	11,34	13,43	9,99	8,19	7,35	6,24
St. John's, NL ⁵	10,99	11,02	10,68	8,23	7,76	7,35	3,98
Toronto, ON	12,90	12,63	12,80	10,54	10,15	9,75	9,64
Vancouver, BC	7,68	8,57	8,04	6,06	5,64	5,25	4,34
Winnipeg, MB	7,31	7,14	7,96	5,51	4,65	4,19	3,62
Villes américaines							
Boston, MA	15,91	16,98	18,87	13,49	12,58	11,15	11,14
Chicago, IL ⁶	11,93	10,61	10,85	7,95	7,45	6,87	6,16
Detroit, MI ⁶	12,86	11,02	10,79	8,37	7,33	6,64	6,44
Houston, TX ⁶	8,95	8,85	9,79	8,03	7,51	7,09	6,62
Miami, FL ⁶	9,05	9,38	10,56	7,86	7,30	6,77	6,22
Nashville, TN	10,04	10,27	11,83	8,87	8,69	8,08	6,84
New York, NY ⁶	22,15	22,17	24,12	18,34	13,66	12,64	12,63
Portland, OR	9,42	8,74	9,01	6,65	6,08	5,74	5,51
San Francisco, CA ⁶	20,24	16,34	17,71	13,18	9,63	9,03	8,99
Seattle, WA	7,68	6,44	6,07	5,69	5,65	5,61	5,25
MOYENNE	12,45	11,74	12,42	9,53	8,58	7,61	7,10

1) En devise canadienne.

2) Tension d'alimentation de 25 kV.

3) Tension d'alimentation de 120 kV.

4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

6) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (avant taxes)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹	5 000 kW ¹	50 000 kW ²
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	256	100	87	107	117	142	150
Charlottetown, PE	213	170	145	176	201	175	185
Edmonton, AB ³	240	179	120	149	170	185	188
Halifax, NS	200	151	134	156	163	169	178
Moncton, NB	173	140	120	152	175	150	152
Ottawa, ON	182	135	111	143	171	208	210
Regina, SK	202	127	121	138	135	154	138
St. John's, NL ⁴	161	124	96	114	128	154	88
Toronto, ON	189	142	115	146	168	204	213
Vancouver, BC	113	96	72	84	93	110	96
Winnipeg, MB	107	80	72	76	77	88	80
Villes américaines							
Boston, MA	233	191	170	187	208	233	246
Chicago, IL ⁵	175	119	98	110	123	144	136
Detroit, MI ⁵	188	124	97	116	121	139	142
Houston, TX ⁵	131	99	88	111	124	148	146
Miami, FL ⁵	133	105	95	109	120	141	137
Nashville, TN	147	115	106	123	143	169	151
New York, NY ⁵	325	249	217	254	225	264	279
Portland, OR	138	98	81	92	100	120	122
San Francisco, CA ⁵	297	184	159	183	159	189	199
Seattle, WA	113	72	55	79	93	117	116
MOYENNE	183	132	112	132	142	159	157

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Tension d'alimentation de 120 kV.

3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹	5 000 kW ¹	50 000 kW ²
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	76,99	1 004,96	12 546,06	32 583,63	80 026,40	165 247,31	1 563 076,07
Calgary, AB	183,43	937,52	10 126,85	32 533,96	86 961,39	218 900,22	2 183 313,25
Charlottetown, PE	152,32	1 593,55	16 878,19	53 255,44	149 679,04	268 583,70	2 685 837,00
Edmonton, AB ³	172,24	1 670,03	14 002,80	45 177,45	126 389,08	283 866,17	2 726 543,58
Halifax, NS	143,04	1 544,24	17 130,40	51 641,90	132 636,91	284 135,58	2 841 378,54
Moncton, NB	133,60	1 407,56	15 134,35	49 610,65	140 464,91	248 770,44	2 372 435,00
Ottawa, ON	126,49	1 223,82	13 941,51	46 786,37	137 325,19	343 663,85	3 287 697,47
Regina, SK	144,19	1 242,62	14 717,09	43 772,65	104 913,98	246 273,19	2 091 838,11
St. John's, NL ⁴	124,14	1 245,17	12 063,53	37 209,33	102 597,07	254 014,25	1 377 069,98
Toronto, ON	131,21	1 284,34	14 459,79	47 649,22	134 202,67	337 191,09	3 334 029,76
Vancouver, BC	82,65	959,87	9 008,91	27 147,31	73 844,41	179 790,00	1 486 381,03
Winnipeg, MB	83,64	835,67	9 313,66	25 785,73	60 620,80	142 752,46	1 233 591,02
Villes américaines							
Boston, MA	159,12	1 773,78	19 737,97	56 106,46	152 805,50	353 153,80	3 529 355,17
Chicago, IL ⁵	133,67	1 172,51	11 854,92	35 582,00	97 765,65	236 781,45	2 122 290,55
Detroit, MI ⁵	142,71	1 223,07	11 977,53	37 165,52	95 130,43	225 467,27	2 185 974,01
Houston, TX ⁵	90,43	957,93	10 535,34	34 549,09	95 143,25	235 261,09	2 196 618,72
Miami, FL ⁵	103,57	1 150,49	13 001,62	38 366,68	103 876,40	251 239,96	2 288 749,42
Nashville, TN	100,40	1 098,73	12 660,18	37 983,65	108 732,60	251 086,40	2 124 067,80
New York, NY ⁵	262,80	2 474,90	26 919,68	81 870,68	178 412,87	431 540,54	4 314 730,22
Portland, OR	95,40	885,22	9 126,92	26 926,70	71 991,81	177 552,17	1 704 361,12
San Francisco, CA ⁵	217,89	1 759,42	19 067,00	56 772,93	121 500,05	297 833,79	2 964 564,66
Seattle, WA	76,85	644,18	6 066,27	22 749,48	66 159,90	171 650,41	1 605 755,15
MOYENNE	133,49	1 276,80	13 648,66	41 873,95	110 053,65	254 761,60	2 373 620,80

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Tension d'alimentation de 120 kV.

3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ²	5 000 kW ²	50 000 kW ³
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	7,70	10,05	12,55	8,15	6,84	5,40	5,11
Calgary, AB	18,34	9,38	10,13	8,13	7,43	7,15	7,14
Charlottetown, PE	15,23	15,94	16,88	13,31	12,79	8,78	8,78
Edmonton, AB ⁴	17,22	16,70	14,00	11,29	10,80	9,28	8,91
Halifax, NS	14,30	15,44	17,13	12,91	11,34	9,29	9,29
Moncton, NB	13,36	14,08	15,13	12,40	12,01	8,13	7,75
Ottawa, ON	12,65	12,24	13,94	11,70	11,74	11,23	10,74
Regina, SK	14,42	12,43	14,72	10,94	8,97	8,05	6,84
St. John's, NL ⁵	12,41	12,45	12,06	9,30	8,77	8,30	4,50
Toronto, ON	13,12	12,84	14,46	11,91	11,47	11,02	10,90
Vancouver, BC	8,27	9,60	9,01	6,79	6,31	5,88	4,86
Winnipeg, MB	8,36	8,36	9,31	6,45	5,18	4,67	4,03
Villes américaines							
Boston, MA	15,91	17,74	19,74	14,03	13,06	11,54	11,53
Chicago, IL ⁶	13,37	11,73	11,85	8,90	8,36	7,74	6,94
Detroit, MI ⁶	14,27	12,23	11,98	9,29	8,13	7,37	7,14
Houston, TX ⁶	9,04	9,58	10,54	8,64	8,13	7,69	7,18
Miami, FL ⁶	10,36	11,50	13,00	9,59	8,88	8,21	7,48
Nashville, TN	10,04	10,99	12,66	9,50	9,29	8,21	6,94
New York, NY ⁶	26,28	24,75	26,92	20,47	15,25	14,10	14,10
Portland, OR	9,54	8,85	9,13	6,73	6,15	5,80	5,57
San Francisco, CA ⁶	21,79	17,59	19,07	14,19	10,38	9,73	9,69
Seattle, WA	7,68	6,44	6,07	5,69	5,65	5,61	5,25
MOYENNE	13,35	12,77	13,65	10,47	9,41	8,33	7,76

1) En devise canadienne.

2) Tension d'alimentation de 25 kV.

3) Tension d'alimentation de 120 kV.

4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

6) Les factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (taxes comprises)

SECTEUR RÉSIDENTIEL		SECTEUR GÉNÉRAL					
		Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹	5 000 kW ¹	50 000 kW ²
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	238	93	81	100	109	132	140
Charlottetown, PE	198	159	135	163	187	163	172
Edmonton, AB ³	224	166	112	139	158	172	174
Halifax, NS	186	154	137	158	166	172	182
Moncton, NB	174	140	121	152	176	151	152
Ottawa, ON	164	122	111	144	172	208	210
Regina, SK	187	124	117	134	131	149	134
St. John's, NL ⁴	161	124	96	114	128	154	88
Toronto, ON	170	128	115	146	168	204	213
Vancouver, BC	107	96	72	83	92	109	95
Winnipeg, MB	109	83	74	79	76	86	79
Villes américaines							
Boston, MA	207	177	157	172	191	214	226
Chicago, IL ⁵	174	117	94	109	122	143	136
Detroit, MI ⁵	185	122	95	114	119	136	140
Houston, TX ⁵	117	95	84	106	119	142	141
Miami, FL ⁵	135	114	104	118	130	152	146
Nashville, TN	130	109	101	117	136	152	136
New York, NY ⁵	341	246	215	251	223	261	276
Portland, OR	124	88	73	83	90	107	109
San Francisco, CA ⁵	283	175	152	174	152	180	190
Seattle, WA	100	64	48	70	83	104	103
MOYENNE	173	127	109	129	138	154	152

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Tension d'alimentation de 120 kV.

3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	45,88	52,62	68,21	143,31	218,41
Calgary, AB	116,18	135,68	174,69	330,73	486,76
Charlottetown, PE	99,88	114,95	145,07	265,57	357,57
Edmonton, AB	110,12	128,09	164,04	307,84	451,64
Halifax, NS	89,21	104,88	136,23	261,63	387,03
Moncton, NB	81,29	93,61	118,23	216,73	315,23
Ottawa, ON	80,41	94,28	124,37	245,70	367,04
Regina, SK	94,15	108,74	137,92	254,63	371,34
St. John's, NL ¹	74,46	86,26	109,86	204,26	298,66
Toronto, ON	86,64	100,70	129,01	246,69	364,36
Vancouver, BC	44,35	54,31	76,81	166,80	256,80
Winnipeg, MB	48,23	56,50	73,05	139,25	205,45
Villes américaines					
Boston, MA	101,77	120,90	159,12	312,05	464,97
Chicago, IL ²	78,52	92,13	119,34	228,20	337,05
Detroit, MI ²	81,01	96,86	128,57	255,39	382,22
Houston, TX ²	68,15	78,47	89,54	172,14	254,73
Miami, FL ²	58,72	69,33	90,54	194,66	298,78
Nashville, TN	67,02	78,15	100,40	189,42	278,43
New York, NY ²	143,76	169,68	221,51	428,85	636,19
Portland, OR	62,41	73,01	94,21	203,27	312,33
San Francisco, CA ²	128,60	177,17	202,43	579,88	968,43
Seattle, WA	42,33	53,84	76,85	168,90	260,96
MOYENNE	81,96	97,28	124,55	250,72	376,11

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	7,34	7,02	6,82	7,17	7,28
Calgary, AB	18,59	18,09	17,47	16,54	16,23
Charlottetown, PE	15,98	15,33	14,51	13,28	11,92
Edmonton, AB	17,62	17,08	16,40	15,39	15,05
Halifax, NS	14,27	13,98	13,62	13,08	12,90
Moncton, NB	13,01	12,48	11,82	10,84	10,51
Ottawa, ON	12,87	12,57	12,44	12,29	12,23
Regina, SK	15,06	14,50	13,79	12,73	12,38
St. John's, NL ²	11,91	11,50	10,99	10,21	9,96
Toronto, ON	13,86	13,43	12,90	12,33	12,15
Vancouver, BC	7,10	7,24	7,68	8,34	8,56
Winnipeg, MB	7,72	7,53	7,31	6,96	6,85
Villes américaines					
Boston, MA	16,28	16,12	15,91	15,60	15,50
Chicago, IL ³	12,56	12,28	11,93	11,41	11,23
Detroit, MI ³	12,96	12,91	12,86	12,77	12,74
Houston, TX ³	10,90	10,46	8,95	8,61	8,49
Miami, FL ³	9,40	9,24	9,05	9,73	9,96
Nashville, TN	10,72	10,42	10,04	9,47	9,28
New York, NY ³	23,00	22,62	22,15	21,44	21,21
Portland, OR	9,99	9,73	9,42	10,16	10,41
San Francisco, CA ³	20,58	23,62	20,24	28,99	32,28
Seattle, WA	6,77	7,18	7,68	8,45	8,70
MOYENNE	13,11	12,97	12,45	12,54	12,54

1) En devise canadienne.

2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	253	258	256	231	223
Charlottetown, PE	218	218	213	185	164
Edmonton, AB	240	243	240	215	207
Halifax, NS	194	199	200	183	177
Moncton, NB	177	178	173	151	144
Ottawa, ON	175	179	182	171	168
Regina, SK	205	207	202	178	170
St. John's, NL ¹	162	164	161	143	137
Toronto, ON	189	191	189	172	167
Vancouver, BC	97	103	113	116	118
Winnipeg, MB	105	107	107	97	94
Villes américaines					
Boston, MA	222	230	233	218	213
Chicago, IL ²	171	175	175	159	154
Detroit, MI ²	177	184	188	178	175
Houston, TX ²	149	149	131	120	117
Miami, FL ²	128	132	133	136	137
Nashville, TN	146	149	147	132	127
New York, NY ²	313	322	325	299	291
Portland, OR	136	139	138	142	143
San Francisco, CA ²	280	337	297	405	443
Seattle, WA	92	102	113	118	119
MOYENNE	179	185	183	175	172

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	78,18	187,93	890,33	1 675,80	2 459,00
Calgary, AB	157,03	350,00	892,88	1 372,75	2 045,80
Charlottetown, PE	138,42	328,17	1 517,67	2 695,87	3 719,97
Edmonton, AB	131,59	328,74	1 590,50	2 425,28	2 779,04
Halifax, NS	109,63	266,03	1 342,82	2 356,46	3 357,05
Moncton, NB	111,46	262,33	1 245,63	2 167,63	3 109,23
Ottawa, ON	98,49	247,80	1 203,36	2 160,04	3 094,00
Regina, SK	109,82	248,27	1 134,34	2 185,43	2 997,06
St. John's, NL ¹	101,65	300,82	1 101,92	2 018,92	2 776,09
Toronto, ON	111,26	266,89	1 262,87	2 076,31	3 013,58
Vancouver, BC	68,08	172,63	857,02	1 446,19	1 936,04
Winnipeg, MB	70,45	157,45	714,25	1 437,79	1 877,24
Villes américaines					
Boston, MA	126,39	327,25	1 698,32	3 313,83	4 485,15
Chicago, IL ²	92,34	222,69	1 060,59	1 683,39	2 621,02
Detroit, MI ²	96,94	240,65	1 101,87	1 532,47	2 716,65
Houston, TX ²	72,40	246,90	884,96	1 490,02	2 149,44
Miami, FL ²	77,62	195,92	937,52	1 697,25	2 320,05
Nashville, TN	99,62	224,92	1 026,85	2 117,40	2 818,88
New York, NY ²	184,69	597,55	2 217,19	4 132,46	5 518,60
Portland, OR	86,44	199,61	874,22	1 444,05	2 148,95
San Francisco, CA ²	133,12	340,74	1 634,07	2 625,64	3 914,34
Seattle, WA	48,32	128,84	644,18	884,91	1 487,68
MOYENNE	104,72	265,55	1 174,24	2 042,72	2 879,31

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Secteur général – Petite puissance

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	6 kW 750 kWh 17 %	14 kW 2 000 kWh 20 %	40 kW 10 000 kWh 35 %	100 kW 14 000 kWh 19 %	100 kW 25 000 kWh 35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	10,42	9,40	8,90	11,97	9,84
Calgary, AB	20,94	17,50	8,93	9,81	8,18
Charlottetown, PE	18,46	16,41	15,18	19,26	14,88
Edmonton, AB	17,55	16,44	15,91	17,32	11,12
Halifax, NS	14,62	13,30	13,43	16,83	13,43
Moncton, NB	14,86	13,12	12,46	15,48	12,44
Ottawa, ON	13,13	12,39	12,03	15,43	12,38
Regina, SK	14,64	12,41	11,34	15,61	11,99
St. John's, NL ²	13,55	15,04	11,02	14,42	11,10
Toronto, ON	14,84	13,34	12,63	14,83	12,05
Vancouver, BC	9,08	8,63	8,57	10,33	7,74
Winnipeg, MB	9,39	7,87	7,14	10,27	7,51
Villes américaines					
Boston, MA	16,85	16,36	16,98	23,67	17,94
Chicago, IL ³	12,31	11,13	10,61	12,02	10,48
Detroit, MI ³	12,92	12,03	11,02	10,95	10,87
Houston, TX ³	9,65	12,34	8,85	10,64	8,60
Miami, FL ³	10,35	9,80	9,38	12,12	9,28
Nashville, TN	13,28	11,25	10,27	15,12	11,28
New York, NY ³	24,63	29,88	22,17	29,52	22,07
Portland, OR	11,53	9,98	8,74	10,31	8,60
San Francisco, CA ³	17,75	17,04	16,34	18,75	15,66
Seattle, WA	6,44	6,44	6,44	6,32	5,95
MOYENNE	13,96	13,28	11,74	14,59	11,52

1) En devise canadienne.

2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	201	186	100	82	83
Charlottetown, PE	177	175	170	161	151
Edmonton, AB	168	175	179	145	113
Halifax, NS	140	142	151	141	137
Moncton, NB	143	140	140	129	126
Ottawa, ON	126	132	135	129	126
Regina, SK	140	132	127	130	122
St. John's, NL ¹	130	160	124	120	113
Toronto, ON	142	142	142	124	123
Vancouver, BC	87	92	96	86	79
Winnipeg, MB	90	84	80	86	76
Villes américaines					
Boston, MA	162	174	191	198	182
Chicago, IL ²	118	118	119	100	107
Detroit, MI ²	124	128	124	91	110
Houston, TX ²	93	131	99	89	87
Miami, FL ²	99	104	105	101	94
Nashville, TN	127	120	115	126	115
New York, NY ²	236	318	249	247	224
Portland, OR	111	106	98	86	87
San Francisco, CA ²	170	181	184	157	159
Seattle, WA	62	69	72	53	60
MOYENNE	134	141	132	122	117

1) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh
Facteur d'utilisation	28 %	56 %	28 %	56 %	65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11 115,00	15 640,00	22 230,00	28 867,00	70 898,25
Calgary, AB	9 644,62	15 708,13	18 857,71	30 984,72	82 820,37
Charlottetown, PE	16 074,47	25 384,47	32 099,47	50 719,47	142 551,47
Edmonton, AB ²	13 336,00	22 356,02	24 986,12	43 026,14	120 370,55
Halifax, NS	14 896,00	22 453,00	29 792,00	44 906,00	115 336,44
Moncton, NB	13 393,23	21 953,23	26 783,23	43 903,23	124 305,23
Ottawa, ON	12 337,62	20 828,15	24 422,80	41 403,87	121 526,72
Regina, SK	13 434,69	19 976,49	26 875,04	39 958,44	95 772,09
St. John's, NL ³	10 675,69	16 986,58	20 431,47	32 928,61	90 793,87
Toronto, ON	12 796,28	21 316,93	25 310,57	42 167,46	118 763,43
Vancouver, BC	8 043,67	12 071,92	16 182,17	24 238,67	65 932,51
Winnipeg, MB	7 960,39	11 110,39	15 739,09	22 039,09	54 417,24
Villes américaines					
Boston, MA	18 865,78	27 061,02	37 571,08	53 961,56	147 196,72
Chicago, IL ⁴	10 852,89	15 955,47	21 593,00	31 798,15	87 107,65
Detroit, MI ⁴	10 790,57	16 980,63	21 555,79	33 482,45	85 703,09
Houston, TX ⁴	9 794,78	15 789,51	20 139,72	32 129,17	87 857,57
Miami, FL ⁴	10 558,32	15 748,35	21 068,38	31 448,44	85 360,98
Nashville, TN	11 831,94	17 844,29	23 474,04	35 498,74	101 619,25
New York, NY ⁴	24 115,83	36 717,11	48 149,94	73 352,50	159 858,84
Portland, OR	9 012,55	14 334,66	16 601,86	26 608,34	71 159,74
San Francisco, CA ⁴	17 710,77	26 973,99	34 902,41	52 708,12	112 719,39
Seattle, WA	6 066,27	11 458,51	11 823,45	22 749,48	66 159,90
MOYENNE	12 423,06	19 302,22	24 572,24	38 130,89	100 374,15

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	500 kW 100 000 kWh 28 %	500 kW 200 000 kWh 56 %	1 000 kW 200 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	2 500 kW ² 1 170 000 kWh 65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11,12	7,82	11,12	7,22	6,06
Calgary, AB	9,64	7,85	9,43	7,75	7,08
Charlottetown, PE	16,07	12,69	16,05	12,68	12,18
Edmonton, AB ³	13,34	11,18	12,49	10,76	10,29
Halifax, NS	14,90	11,23	14,90	11,23	9,86
Moncton, NB	13,39	10,98	13,39	10,98	10,62
Ottawa, ON	12,34	10,41	12,21	10,35	10,39
Regina, SK	13,43	9,99	13,44	9,99	8,19
St. John's, NL ⁴	10,68	8,49	10,22	8,23	7,76
Toronto, ON	12,80	10,66	12,66	10,54	10,15
Vancouver, BC	8,04	6,04	8,09	6,06	5,64
Winnipeg, MB	7,96	5,56	7,87	5,51	4,65
Villes américaines					
Boston, MA	18,87	13,53	18,79	13,49	12,58
Chicago, IL ⁵	10,85	7,98	10,80	7,95	7,45
Detroit, MI ⁵	10,79	8,49	10,78	8,37	7,33
Houston, TX ⁵	9,79	7,89	10,07	8,03	7,51
Miami, FL ⁵	10,56	7,87	10,53	7,86	7,30
Nashville, TN	11,83	8,92	11,74	8,87	8,69
New York, NY ⁵	24,12	18,36	24,07	18,34	13,66
Portland, OR	9,01	7,17	8,30	6,65	6,08
San Francisco, CA ⁵	17,71	13,49	17,45	13,18	9,63
Seattle, WA	6,07	5,73	5,91	5,69	5,65
MOYENNE	12,42	9,65	12,29	9,53	8,58

1) En devise canadienne.

2) Tension d'alimentation de 25 kV.

3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

4) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

5) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW	2 500 kW ¹
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh
Facteur d'utilisation	28 %	56 %	28 %	56 %	65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	87	100	85	107	117
Charlottetown, PE	145	162	144	176	201
Edmonton, AB ²	120	143	112	149	170
Halifax, NS	134	144	134	156	163
Moncton, NB	120	140	120	152	175
Ottawa, ON	111	133	110	143	171
Regina, SK	121	128	121	138	135
St. John's, NL ³	96	109	92	114	128
Toronto, ON	115	136	114	146	168
Vancouver, BC	72	77	73	84	93
Winnipeg, MB	72	71	71	76	77
Villes américaines					
Boston, MA	170	173	169	187	208
Chicago, IL ⁴	98	102	97	110	123
Detroit, MI ⁴	97	109	97	116	121
Houston, TX ⁴	88	101	91	111	124
Miami, FL ⁴	95	101	95	109	120
Nashville, TN	106	114	106	123	143
New York, NY ⁴	217	235	217	254	225
Portland, OR	81	92	75	92	100
San Francisco, CA ⁴	159	172	157	183	159
Seattle, WA	55	73	53	79	93
MOYENNE	112	123	111	132	142

1) Tension d'alimentation de 25 kV.

2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

FACTURES MENSUELLES AU 1^{er} AVRIL 2011

(en \$ CA)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	125 014,50	146 398,50	266 265,00	805 923,00	1 170 945,00	1 384 785,00
Calgary, AB	163 990,77	208 476,40	394 107,19	1 195 948,08	1 634 489,64	2 079 345,96
Charlottetown, PE	212 666,00	255 794,00	490 024,00	1 484 448,00	2 126 660,00	2 557 940,00
Edmonton, AB ¹	213 833,84	270 348,73	497 131,90	1 495 849,85	2 039 578,82	2 596 708,17
Halifax, NS	201 181,62	247 074,42	471 202,44	1 428 914,79	2 011 835,95	2 470 763,95
Moncton, NB	185 437,83	220 150,83	402 800,00	1 219 800,00	1 757 500,00	2 099 500,00
Ottawa, ON	244 487,85	304 127,30	563 789,74	1 681 958,77	2 313 072,28	2 909 466,79
Regina, SK	183 392,10	224 813,70	369 159,91	1 105 594,58	1 541 202,56	1 909 561,76
St. John's, NL ²	179 121,77	224 791,37	420 683,21	706 903,20	1 010 494,00	1 218 646,00
Toronto, ON	236 059,76	298 399,20	562 231,04	1 701 053,83	2 347 238,66	2 950 468,81
Vancouver, BC	131 958,44	160 526,78	253 351,80	768 108,51	1 085 703,98	1 327 125,92
Winnipeg, MB	106 760,04	128 144,04	211 784,40	641 814,60	913 672,80	1 107 352,80

Villes américaines

Boston, MA	283 336,86	341 219,47	653 269,37	1 978 645,75	2 831 314,12	3 410 140,27
Chicago, IL ³	173 676,75	210 124,10	374 421,58	1 089 257,09	1 521 272,34	1 885 745,85
Detroit, MI ³	170 927,37	203 123,67	378 327,42	1 144 641,17	1 650 849,45	1 969 345,96
Houston, TX ³	173 944,61	217 095,55	384 108,96	1 165 989,71	1 595 505,10	2 026 972,88
Miami, FL ³	170 549,42	207 092,63	364 865,42	1 103 064,62	1 565 758,09	1 903 112,03
Nashville, TN	204 260,19	247 375,77	408 919,88	1 224 260,72	1 816 240,60	2 092 677,63
New York, NY ³	319 650,55	386 676,36	739 772,67	2 241 525,65	3 195 901,17	3 866 159,30
Portland, OR	141 510,74	175 523,59	322 104,95	973 991,12	1 362 218,42	1 685 066,01
San Francisco, CA ³	223 451,89	276 259,82	524 692,09	1 588 831,74	2 221 706,55	2 749 785,94
Seattle, WA	132 318,83	171 650,41	302 792,57	921 386,49	1 238 582,12	1 605 755,15

MOYENNE	189 887,81	232 963,03	425 263,89	1 257 632,33	1 770 533,71	2 173 019,37
----------------	-------------------	-------------------	-------------------	---------------------	---------------------	---------------------

1) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

2) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

PRIX MOYENS AU 1^{er} AVRIL 2011

(en ¢/kWh)¹

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	5,34	4,78	4,62	4,60	5,00	4,53
Calgary, AB	7,01	6,81	6,84	6,83	6,98	6,80
Charlottetown, PE	9,09	8,36	8,51	8,47	9,09	8,36
Edmonton, AB ²	9,14	8,83	8,63	8,54	8,72	8,49
Halifax, NS	8,60	8,07	8,18	8,16	8,60	8,07
Moncton, NB	7,92	7,19	6,99	6,96	7,51	6,86
Ottawa, ON	10,45	9,94	9,79	9,60	9,88	9,51
Regina, SK	7,84	7,35	6,41	6,31	6,59	6,24
St. John's, NL ³	7,65	7,35	7,30	4,03	4,32	3,98
Toronto, ON	10,09	9,75	9,76	9,71	10,03	9,64
Vancouver, BC	5,64	5,25	4,40	4,38	4,64	4,34
Winnipeg, MB	4,56	4,19	3,68	3,66	3,90	3,62

Villes américaines

Boston, MA	12,11	11,15	11,34	11,29	12,10	11,14
Chicago, IL ⁴	7,42	6,87	6,50	6,22	6,50	6,16
Detroit, MI ⁴	7,30	6,64	6,57	6,53	7,05	6,44
Houston, TX ⁴	7,43	7,09	6,67	6,66	6,82	6,62
Miami, FL ⁴	7,29	6,77	6,33	6,30	6,69	6,22
Nashville, TN	8,73	8,08	7,10	6,99	7,76	6,84
New York, NY ⁴	13,66	12,64	12,84	12,79	13,66	12,63
Portland, OR	6,05	5,74	5,59	5,56	5,82	5,51
San Francisco, CA ⁴	9,55	9,03	9,11	9,07	9,49	8,99
Seattle, WA	5,65	5,61	5,26	5,26	5,29	5,25
MOYENNE	8,11	7,61	7,38	7,18	7,57	7,10

1) En devise canadienne.

2) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

3) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

INDICE COMPARATIF AU 1^{er} AVRIL 2011

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	131	142	148	148	140	150
Charlottetown, PE	170	175	184	184	182	185
Edmonton, AB ¹	171	185	187	186	174	188
Halifax, NS	161	169	177	177	172	178
Moncton, NB	148	150	151	151	150	152
Ottawa, ON	196	208	212	209	198	210
Regina, SK	147	154	139	137	132	138
St. John's, NL ²	143	154	158	88	86	88
Toronto, ON	189	204	211	211	200	213
Vancouver, BC	106	110	95	95	93	96
Winnipeg, MB	85	88	80	80	78	80
Villes américaines						
Boston, MA	227	233	245	246	242	246
Chicago, IL ³	139	144	141	135	130	136
Detroit, MI ³	137	139	142	142	141	142
Houston, TX ³	139	148	144	145	136	146
Miami, FL ³	136	141	137	137	134	137
Nashville, TN	163	169	154	152	155	151
New York, NY ³	256	264	278	278	273	279
Portland, OR	113	120	121	121	116	122
San Francisco, CA ³	179	189	197	197	190	199
Seattle, WA	106	117	114	114	106	116
MOYENNE	152	159	160	156	151	157

1) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.

2) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.

MODIFICATIONS TARIFAIRES

Modifications globales

	Avant avril 2010		Entre le 1 ^{er} avril 2010 et le 1 ^{er} avril 2011		
	Année	%	Date	%	Remarque
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	2010	0,35	1 ^{er} avril 2011	-0,41	
ENMAX, AB	2009	12,39	1 ^{er} janvier 2011	1,59	Composante distribution Composante transport
			1 ^{er} janvier 2011	18,17	
Maritime Electric, PE	2009	8,4	1 ^{er} mars 2011	-14,0	
EPCOR, AB	—	—	nd	nd	
Nova Scotia Power, NS	2010	nd	1 ^{er} janvier 2011	0,28	
Énergie NB, NB	2009	3,0	1 ^{er} juin 2010	3,00	
Hydro Ottawa, ON	2009	nd	1 ^{er} mai 2010	nd	
SaskPower, SK	2009	8,5	1 ^{er} août 2010	4,5	
Newfoundland Power, NL ¹	2010	3,5	1 ^{er} juillet 2010	1,7	
			1 ^{er} janvier 2011	0,8	
Newfoundland and Labrador Hydro, NL ¹	2007	-18,3	—	—	
Toronto Hydro, ON	2009	nd	1 ^{er} mai 2010	nd	
			1 ^{er} novembre 2010	nd	
BC Hydro, BC	2010	6,11	—	—	
Manitoba Hydro, MB	2010	2,84	1 ^{er} avril 2011	2,0	Hausse provisoire
Entreprises américaines					
Boston Edison, MA	2010	nd	11 janvier 2011	-0,50	Composantes transport et distribution (<i>Delivery Charge</i>) Tarifs par défaut (<i>Default Service</i>) Tarifs par défaut (<i>Default Service</i>)
			1 ^{er} janvier 2011	nd	
			1 ^{er} avril 2011	nd	
Commonwealth Edison, IL	2010	nd	nd	nd	
Detroit Edison, MI	2010	nd	nd	nd	
CenterPoint Energy, TX	nd	nd	nd	nd	
Florida Power and Light, FL	2010	nd	1 ^{er} mars 2011	nd	
Nashville Electric Service, TN	2009	10,2	nd	nd	
Consolidated Edison, NY	nd	nd	nd	nd	
Pacific Power and Light, OR	2010	0,1	nd	nd	
Pacific Gas and Electric, CA	2010	nd	1 ^{er} mars 2011	nd	
Seattle City Light, WA	2010	13,80	1 ^{er} janvier 2011	4,30	

nd : non disponible

1) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

MODIFICATIONS TARIFAIRES (entre le 1^{er} avril 2010 et le 1^{er} avril 2011)

Modifications par catégories de clients

	Date	Résidentiel %	Général %	Industriel %	Moyenne %
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	1 ^{er} avril 2011	-0,41	-0,41	-0,41	-0,41
ENMAX, AB	1 ^{er} janvier 2011	1,59	1,59	nd	1,59 ¹
	1 ^{er} janvier 2011	18,01	18,26	nd	18,17 ²
Maritime Electric, PE	1 ^{er} mars 2011	-14,0	-14,0	-14,0	-14,0
EPCOR, AB	nd	nd	nd	nd	nd
Nova Scotia Power, NS	1 ^{er} janvier 2011	0,02	0,41	0,68	0,28
Énergie NB, NB	1 ^{er} juin 2010	3,0	3,0	3,0	3,0
Hydro Ottawa, ON	1 ^{er} mai 2010	nd	nd	nd	nd
SaskPower, SK	1 ^{er} août 2010	5,3	5,3	3,8	4,5
Newfoundland Power, NL ³	1 ^{er} juillet 2010	1,6	1,7	2,2	1,7
	1 ^{er} janvier 2011	0,8	0,8	0,8	0,8
Newfoundland and Labrador Hydro, NL ³	—	—	—	—	—
Toronto Hydro, ON	1 ^{er} mai 2010	12,0	8,0	9,0	nd
	1 ^{er} novembre 2010	-3,0	-0,9	-1,0	nd
BC Hydro, BC	—	—	—	—	—
Manitoba Hydro, MB	1 ^{er} avril 2011	2,1	2,0 ⁴ 2,1 ⁵	2,0	2,0 ⁶
Entreprises américaines					
Boston Edison, MA	11 janvier 2011	-0,50	-0,50	-0,50	-0,50 ⁷
	1 ^{er} janvier 2011	-3,30 ⁸	-5,80 ⁸	-1,70 ⁸	nd ⁸
	1 ^{er} avril 2011	—	—	1,60 ⁸	nd ⁸
Commonwealth Edison, IL	nd	nd	nd	nd	nd
Detroit Edison, MI	nd	nd	nd	nd	nd
CenterPoint Energy, TX	nd	nd	nd	nd	nd
Florida Power and Light, FL	1 ^{er} mars 2011	nd	nd	nd	nd
Nashville Electric Service, TN	nd	nd	nd	nd	nd
Consolidated Edison, NY	nd	nd	nd	nd	nd
Pacific Power and Light, OR	nd	nd	nd	nd	nd
Pacific Gas and Electric, CA	1 ^{er} mars 2011	nd	nd	nd	nd
Seattle City Light, WA	1 ^{er} janvier 2011	4,30	4,30	4,30	4,30

nd : non disponible

1) Hausse applicable à la composante distribution.

2) Hausse applicable à la composante transport.

3) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

4) General Service Small.

5) General Service Medium.

6) Hausse provisoire.

7) Composantes transport et distribution (*Delivery Charge*).

8) Tarifs par défaut (*Default Service*).

Note : En raison des clauses d'ajustement (voir la liste à l'annexe B), les factures émises par une entreprise d'électricité peuvent avoir varié même si les tarifs de base n'ont pas augmenté.

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les entreprises ci-dessous appliquent une tarification différenciée dans le temps pour divers niveaux de consommation. Aux fins de la présente étude, un prix moyen annuel a été calculé pour les entreprises dont les tarifs varient selon la saison ou l'heure (ou les deux). Dans le cas des entreprises dont les coûts d'approvisionnement sont déterminés par le marché, le prix moyen en vigueur en mars 2011 a servi de référence.

Boston Edison, MA	Secteur général : tous les niveaux
CenterPoint Energy, TX	Tous les niveaux
Commonwealth Edison, IL	Tous les niveaux
Consolidated Edison, NY	Tous les niveaux
Detroit Edison, MI	De 500 à 50 000 kW
ENMAX, AB	Tous les niveaux
EPCOR, AB	Tous les niveaux
Hydro Ottawa, ON	Tous les niveaux
Nashville Electric Services, TN	Tous les niveaux
Newfoundland Power, NL	De 14 à 10 000 kW
Pacific Gas and Electric, CA	Tous les niveaux
Pacific Power and Light, OR	De 1 000 à 50 000 kW
Seattle City Light, WA	Tous les niveaux
Toronto Hydro, ON	Tous les niveaux

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les entreprises ci-dessous intègrent dans leur tarification des clauses d'ajustement susceptibles de faire varier le prix de l'électricité sans que les tarifs de base soient modifiés.

BC Hydro, BC	<i>Deferral Account Rate Rider</i>
Boston Edison, MA	<i>Demand-Side Management Charge Pension Adjustment Renewable Energy Charge Residential Assistance Adjustment Clause Energy Efficiency Reconciliation Factor Default Service Adjustment Transition Cost Adjustment Transmission Service Cost Adjustment Net Metering Recovery Surcharge Miscellaneous Charges</i>
CenterPoint Energy, TX	<i>Transition Charges System Benefit Fund Charge Advanced Metering System Surcharge Energy Efficiency Cost Recovery Factor Accumulated Deferred Federal Income Tax Credit Nuclear Decommissioning Charge Transmission Cost Recovery Factor UCOS Retail Credit</i>
Commonwealth Edison, IL	<i>Capacity Charges Energy Efficiency and Demand Response Adjustments Environmental Cost Recovery Adjustment Renewable Energy Assistance Charge Energy Assistance Charge for the Supplemental Low-Income Energy Assistance Fund Residential Real-time Pricing Program Cost Recovery Charge Hourly Purchased Electricity Adjustment Factor Miscellaneous Procurement Components Charge PJM Services Charge Purchased Electricity Adjustment Factor Advanced Metering Program Adjustment Purchased Electricity Charges Uncollectible Cost Factors</i>
Consolidated Edison, NY	<i>System Benefits Charge Market Supply Charge Merchant Function Charge Monthly Adjustment Clause Adjustment Factors – MSC and MAC Delivery Revenue Surcharge Surcharge to collect PSL Section 18-a Assessments Renewable Portfolio Standard Charge Ancillary Service Charges NYPA Transmission Adjustment Charges Revenue Decoupling Mechanism Adjustment</i>

Detroit Edison, MI	<i>Enhanced Security Cost Surcharge</i> <i>Nuclear Decommissioning Surcharge</i> <i>Power Supply Cost Recovery Clause</i> <i>Securitization Bond Charge and Securitization Bond Tax Charge</i> <i>Choice Implementation Surcharge</i> <i>Renewable Energy Plan Surcharge</i> <i>Energy Optimization Surcharge</i>
ENMAX, AB	<i>Balancing Pool Allocation Refund Rider</i> <i>DAS Adjustment Rider</i> <i>Local Access Fee</i> <i>TAC Deferral Account Rider</i>
EPCOR, AB	<i>Local Access Fee</i> <i>Balancing Pool Rider</i> <i>Transmission Charge Deferral Account True-Up Rider</i>
Florida Power and Light, FL	<i>Conservation Charge</i> <i>Capacity Payment Charge</i> <i>Fuel Charge</i> <i>Environmental Charge</i> <i>Storm Charge</i>
Hydro Ottawa, ON	<i>Lost Revenue Adjustment Mechanism Recovery/Shared</i> <i>Savings Mechanism Recovery Rate Rider</i> <i>Debt Retirement Charge</i> <i>Ontario Clean Energy Benefit</i> <i>Rate Rider for Tax Change</i> <i>Rural Rate Protection Charge</i> <i>Smart Meter Funding Adder</i> <i>Special Purpose Charge</i>
Maritime Electric, PE	<i>Energy Cost Adjustment Mechanism</i> <i>Energy Accord</i>
Newfoundland and Labrador Hydro, NL	<i>Rate Stabilization Plan Adjustment</i>
Newfoundland Power, NL	<i>Rate Stabilization Adjustment</i> <i>Municipal Tax Adjustment</i>
Nova Scotia Power, NS	<i>Demand Side Management Cost Recovery Rider</i> <i>Fuel Adjustment Mechanism</i>

Pacific Power and Light, OR

BPA Credit
Low Income Bill Payment Assistance Fund
Public Purpose Charge
Rate Mitigation Adjustment
Klamath Dam Removal Surcharges
Klamath Rate Reconciliation Adjustment
Independent Evaluator Cost Adjustment
Intervenor Funding Adjustment
Renewable Adjustment Clause
Renewable Resource Deferral Adjustment
Energy Conservation Charge
MEHC Change-in-Control Severance Regulatory Asset Adjustment
Grid West Regulatory Asset Adjustment
Income Tax Adjustment
Property Sales Balancing Account Adjustment

Pacific Gas and Electric, CA

Transmission Rate Adjustments
Reliability Services
Public Purpose Programs
Competition Transition Charge
Energy Cost Recovery Amount
Nuclear Decommissioning
DWR Bond

SaskPower, SK

Municipal Surcharge

Toronto Hydro, ON

Ontario Clean Energy Benefit
Smart Meter Funding
Regulatory Asset Recovery Rate Rider
Lost Revenue Adjustment Mechanism Rate Rider
Shared Savings Mechanism Rate Rider
Debt Retirement Charge
Special Purpose Charge

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR RÉSIDENTIEL

Au 1^{er} avril 2011

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	8,5	à la facture de base plus la TPS
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	5	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Regina, SK	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Vancouver, BC	<i>Regional Transit Levy</i>	1,90 \$	mensuelle
	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base plus le <i>Regional Transit Levy</i>
	<i>Residential Energy Credit</i>	-7	à la facture de base plus le <i>Regional Transit Levy</i>
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Villes américaines			
Boston, MA	Aucune taxe		
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	<i>Franchise Cost</i>	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	<i>City of Detroit Utility Users' Tax</i>	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe municipale	1	à la facture de base
Miami, FL	<i>Gross Receipts Tax</i>	2,5641	à la facture de base
	<i>Franchise Fee</i>	4,5	à la facture de base plus la <i>Gross Receipts Tax</i>
	<i>Municipal Tax</i>	10	à une portion de la facture de base
Nashville, TN	Aucune taxe		
New York, NY	<i>Commodity Gross Receipts Tax</i>	2,4066	à la fourniture
	<i>Delivery Gross Receipts Tax</i>	5,1304	aux autres composantes
	Taxe de vente	4,5	à la facture de base plus la <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Business Income Tax</i>	0,05	à une portion de la facture de base
	<i>Multnomah County Business Income Tax Adjustment Rate</i>	-0,017 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	<i>Energy Commission Surcharge</i>	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>San Francisco Utility Users' Tax</i>	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL

Au 1^{er} avril 2011

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	8,5	à la facture de base plus la TPS (taxe remboursable ¹)
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Regina, SK	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable ²)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base (taxe remboursable)
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	Gross Receipts Tax	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	4,5	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax et la Franchise Fee
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax et la Franchise Fee

1) Les clients commerciaux dont les revenus sont inférieurs à 10 M\$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.

2) Les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement partiel de cette taxe en fonction de leurs revenus imposables.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL (suite)

Au 1^{er} avril 2011

	Taxe	% (ou autre)	Application
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base
New York, NY	<i>Commodity Gross Receipts Tax</i>	2,4066	à la fourniture
	<i>Delivery Gross Receipts Tax</i>	2,6185	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Franchise Tax</i>	0,05	à une portion de la facture de base
	<i>Multnomah County Business</i>		
	<i>Income Tax Adjustment Rate</i>	-0,017 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	<i>Energy Commission Surcharge</i>	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>San Francisco Utility Users' Tax</i>	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL

Au 1^{er} avril 2011

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	8,5	à la facture de base plus la TPS (taxe remboursable ¹)
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Regina, SK	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable ²)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe de vente harmonisée	12	à la facture de base (taxe remboursable)
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (sauf les industries minière et manufacturière)
		1,4	à la facture de base (industries minière et manufacturière)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	Gross Receipts Tax	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	4,5	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax et la Franchise Fee
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax et la Franchise Fee

1) Les clients commerciaux dont les revenus sont inférieurs à 10 M\$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.

2) Les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement partiel de cette taxe en fonction de leurs revenus imposables.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL (suite)

Au 1^{er} avril 2011

	Taxe	% (ou autre)	Applicable
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base (sauf les entreprises manufacturières)
	Taxe de vente d'État	1,5	à la facture de base (entreprises manufacturières)
New York, NY	<i>Commodity Gross Receipts Tax</i>	2,4066	à la fourniture
	<i>Delivery Gross Receipts Tax</i>	2,6185	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Franchise Tax</i>	0,05	à une portion de la facture de base
	<i>Multnomah County Business Income Tax Adjustment Rate</i>	-0,017 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	<i>Energy Commission Surcharge</i>	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	<i>San Francisco Utility Users' Tax</i>	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	taxe comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	taxe comprise dans les tarifs

ENTREPRISES ÉTUDIÉES



ENTREPRISES CANADIENNES

- 1- Hydro-Québec
- 2- ENMAX
- 3- Maritime Electric
- 4- EPCOR
- 5- Nova Scotia Power
- 6- Énergie NB
- 7- Hydro Ottawa
- 8- SaskPower
- 9- Newfoundland and Labrador Hydro
(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)
Newfoundland Power
(autres catégories de clients)
- 10- Toronto Hydro
- 11- BC Hydro
- 12- Manitoba Hydro

ENTREPRISES AMÉRICAINES

- 13- Boston Edison
- 14- Commonwealth Edison
- 15- Detroit Edison
- 16- CenterPoint Energy
- 17- Florida Power and Light
- 18- Nashville Electric Service
- 19- Consolidated Edison
- 20- Pacific Power and Light
- 21- Pacific Gas and Electric
- 22- Seattle City Light

ENTREPRISES CANADIENNES

HYDRO-QUÉBEC

Montréal, Québec

Société d'État dont les activités ont fait l'objet d'une séparation fonctionnelle, Hydro-Québec est l'une des plus grandes entreprises d'électricité en Amérique du Nord. Elle exploite un parc de production d'une puissance installée de 36 671 MW, dont 98 % sont d'origine hydraulique. Ses activités de transport et de distribution sont réglementées. Hydro-Québec compte plus de quatre millions d'abonnements résidentiels, commerciaux, institutionnels et industriels à l'échelle du Québec et livre de l'électricité à neuf réseaux municipaux ainsi qu'à une coopérative régionale. Elle réalise également des transactions avec de nombreuses entreprises d'électricité du nord-est des États-Unis, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

La *Loi sur la Régie de l'énergie* établit à 165 TWh le volume annuel maximal d'électricité patrimoniale qu'Hydro-Québec Production doit fournir à Hydro-Québec Distribution au coût moyen de 2,79 ¢ le kilowattheure. Au-delà de ce volume, les besoins sont comblés par des achats aux conditions du marché. La Régie de l'énergie a approuvé une baisse de 0,41 % des tarifs d'Hydro-Québec Distribution qui a pris effet le 1^{er} avril 2011.

MARITIME ELECTRIC

Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

Filiale de Fortis Inc., Maritime Electric est le principal fournisseur d'électricité de l'Île-du-Prince-Édouard, et compte environ 74 000 clients. Elle possède et exploite deux centrales d'une puissance installée totale de 150 MW à titre d'installations de réserve seulement. Elle s'approvisionne principalement auprès d'Énergie NB avec laquelle elle a signé des contrats à long terme et effectue des achats complémentaires sur le marché de gros de la Nouvelle-Angleterre dans le cadre de contrats à court terme. Maritime Electric achète également près de 52 MW d'énergie éolienne à des producteurs privés.

Depuis l'instauration de la loi sur l'énergie électrique (*Electric Power Act*) le 1^{er} janvier 2004, Maritime Electric doit soumettre toute demande de modification tarifaire à la Commission de réglementation et d'appels.

ENMAX

EPCOR

Calgary, Alberta
Edmonton, Alberta

ENMAX Corporation est une filiale de la Ville de Calgary. Elle produit, transporte et distribue de l'électricité à plus de 640 000 clients répartis dans toute la province. En plus d'être active sur le marché restructuré de l'électricité de l'Alberta, ENMAX dessert les clients qui sont admissibles aux tarifs réglementés de la Ville de Calgary.

EPCOR Utilities, dont l'unique actionnaire est la Ville d'Edmonton, transporte et distribue de l'électricité à plus de 300 000 clients résidentiels et commerciaux d'Edmonton. Elle fournit également le service à près de 600 000 clients répartis dans la province et pour lesquels les abonnements sont admissibles aux tarifs réglementés (*Regulated Rate Option*).

Depuis le 1^{er} juillet 2010, le prix en vertu du tarif réglementé varie mensuellement et est fonction des prévisions du marché. Les factures d'électricité des clients présentent donc des fluctuations plus importantes.

NOVA SCOTIA POWER

Halifax, Nouvelle-Écosse

Filiale d'Emera, Nova Scotia Power est le principal fournisseur d'électricité de la Nouvelle-Écosse. La société comble la majeure partie des besoins de la province en matière de production, de transport et de distribution d'électricité. Elle fournit de l'électricité à 490 000 clients, et la puissance installée de son parc de production totalise près de 2 300 MW.

Le tarif donnant libre accès au réseau de transport de Nova Scotia Power est entré en vigueur le 1^{er} novembre 2005. Les clients qui y sont admissibles bénéficient d'un accès non discriminatoire au réseau de transport de l'entreprise, conformément à la politique énergétique de la province.

ÉNERGIE NB

Moncton, Nouveau-Brunswick

Filiale du Groupe Énergie NB, une société d'État, la Corporation de distribution et service à la clientèle Énergie NB alimente directement plus de 335 000 clients, tout en vendant de l'électricité aux réseaux municipaux de la province, lesquels comptent plus de 41 000 clients. Énergie NB a une capacité de production d'environ 4 000 MW, dont elle a confié la gestion à Production Énergie NB et à Énergie nucléaire NB.

Le marché de l'électricité du Nouveau-Brunswick est partiellement ouvert à la concurrence depuis le 1^{er} octobre 2004. Ainsi, les grands clients industriels et trois entreprises municipales de distribution d'électricité peuvent maintenant choisir leur fournisseur. Par contre, les autres clients du marché de détail continuent d'être alimentés par Énergie NB.

SASKPOWER

Regina, Saskatchewan

SaskPower est une société d'État. Elle alimente directement plus de 467 000 clients et vend de l'électricité en gros aux réseaux municipaux de la Saskatchewan. L'entreprise exploite 17 centrales d'une puissance installée nette d'environ 3 400 MW.

En Saskatchewan, le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 2001. En octobre 2009, SaskPower a adopté une stratégie d'approvisionnement qui prévoit le réaménagement ou le remplacement de certaines de ses centrales ou la construction de nouvelles installations pour accroître sa capacité de production de 4 100 MW à l'horizon 2032.

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO

(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)

NEWFOUNDLAND POWER (autres catégories de clients)

St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador

Filiale de Fortis, Newfoundland Power alimente environ 243 000 clients répartis dans l'île de Terre-Neuve. Comme elle n'exploite que de petites centrales dont la puissance installée totale atteint près de 140 MW, elle achète 90 % de son électricité auprès de Newfoundland and Labrador Hydro. Cette dernière, filiale de Nalcor Energy, dispose d'un parc de production de plus de 1 600 MW et d'un réseau de transport qui couvre l'ensemble de la province.

Elle alimente également les régions éloignées, le Labrador et les grands clients industriels. Pour sa part, Nalcor Energy exploite un parc de production d'une puissance installée totalisant plus de 7 300 MW.

En novembre 2005, le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador a rendu public un document de référence sur lequel s'appuie la politique énergétique de la province. Au chapitre de l'électricité, la réflexion porte entre autres sur la sécurité de l'approvisionnement et le cadre réglementaire. En 2007, le gouvernement a publié son plan énergétique à long terme. L'objectif principal de ce plan est de permettre à la province de devenir économiquement indépendante tout en favorisant le développement durable.

TORONTO HYDRO HYDRO OTTAWA

Toronto, Ontario
Ottawa, Ontario

Filiale d'Hydro Ottawa Holding ayant comme unique actionnaire la Ville d'Ottawa, Hydro Ottawa dessert environ 300 000 clients. Toronto Hydro-Electric System, une filiale de Toronto Hydro Corporation elle-même appartenant à la Ville de Toronto, alimente environ 696 000 clients, soit 18 % des consommateurs d'électricité ontariens.

En Ontario, les marchés de gros et de détail sont ouverts à la concurrence depuis mai 2002. La production d'électricité est la responsabilité d'Ontario Power Generation alors que le service de transport est assuré par Hydro One.

À la suite de l'adoption de la *Loi sur la restructuration du secteur de l'électricité* en décembre 2004, la Commission de l'énergie de l'Ontario s'est vu confier le mandat de réglementer le tarif de fourniture d'électricité et a produit un plan à cet égard (*Regulated Price Plan* ou RPP). Depuis 2006, ce prix est révisé le 1^{er} mai chaque année et rajusté six mois plus tard, s'il y a lieu. De plus, deux nouveaux tarifs sont entrés en vigueur le 1^{er} avril 2005 : un tarif à deux tranches progressives pour lequel le seuil varie selon la saison et qui est destiné aux clients dotés d'un compteur standard ; un tarif optionnel, différencié selon l'heure et la saison qui est destiné aux clients dotés d'un compteur de nouvelle génération (dans le cadre de l'Initiative des compteurs intelligents de la Commission de l'énergie de l'Ontario). Le gouvernement ontarien a en effet mis en place un plan de déploiement de compteurs intelligents ayant pour objectif d'équiper tous les clients de la province de ce type de compteur.

BC HYDRO

Vancouver, Colombie-Britannique

BC Hydro est une société d'État. Elle exploite un parc de production de plus de 11 300 MW. Au moins 90 % de cette électricité est d'origine hydraulique. La société transporte et distribue de l'électricité à environ 1,8 million de clients.

Le marché de gros est ouvert à la concurrence tout comme le marché de détail en ce qui concerne certains grands clients industriels. Au moment de l'ouverture des marchés, les activités de production, de transport et de distribution avaient été réparties en plusieurs entités. La *Clean Energy Act* a regroupé les activités de transport et de distribution en juillet 2010 afin d'assurer une planification intégrée de l'alimentation de la province.

MANITOBA HYDRO

Winnipeg, Manitoba

Manitoba Hydro est une société d'État qui alimente près de 532 000 clients répartis dans toute la province. La quasi-totalité de l'électricité qu'elle produit et distribue provient de ses quatorze centrales hydroélectriques. La puissance installée de son parc de production totalise 5 500 MW.

Le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 1997 et Manitoba Hydro est devenue membre du Midwest ISO en 2001, une organisation de transport régionale.

ENTREPRISES AMÉRICAINES

BOSTON EDISON

Boston, Massachusetts

Boston Edison, une filiale de NStar, fournit de l'électricité à 1,1 million de clients résidentiels et commerciaux à Boston ainsi que dans l'est du Massachusetts. S'étant départie de ses derniers actifs de production en juillet 1999, l'entreprise s'approvisionne sur le marché et concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité.

Depuis le 1^{er} mars 2005, Boston Edison applique des tarifs par défaut (*basic service rates*) à la composante fourniture pour les clients ayant choisi de ne pas acheter leur électricité auprès d'un autre fournisseur. Ces tarifs sont rajustés tous les six mois pour la plupart des clients et tous les trois mois dans le cas des grands clients industriels. Ils sont établis de façon à refléter le prix moyen de l'électricité sur le marché.

COMMONWEALTH EDISON (ComEd)

Chicago, Illinois

ComEd achète, transporte et distribue de l'électricité sur les marchés de gros et de détail. Sur le marché de détail, cette filiale d'Exelon Corporation alimente plus de 3,8 millions de clients du nord de l'Illinois, soit environ 70 % de la population de l'État.

Depuis le 1^{er} mai 2002, le marché de détail est complètement ouvert à la concurrence en ce qui concerne les clients résidentiels, commerciaux et industriels. Le 2 janvier 2007, ComEd a haussé ses tarifs de distribution pour la première fois depuis 1997. Les tarifs de fourniture de l'électricité applicables à la clientèle résidentielle et commerciale – qui ont été fixés lors de l'enchère tenue en septembre 2006 dans l'État de l'Illinois – sont entrés en vigueur à cette même date. En 2007, l'Illinois Commerce Commission a approuvé l'ouverture à la libre concurrence du marché de la fourniture d'électricité aux clients à des tarifs de moyenne et de grande puissance.

DETROIT EDISON

Detroit, Michigan

Detroit Edison exploite un parc de production dont la puissance installée totalise près de 11 100 MW. Cette filiale de DTE Energy alimente 2,1 millions de clients du sud-est de l'État du Michigan.

En vertu de la loi sur la restructuration de l'industrie de l'électricité adoptée en juin 2000, tous les clients du marché de détail du Michigan peuvent choisir leur fournisseur d'électricité depuis le 1^{er} janvier 2002.

CENTERPOINT ENERGY

Houston, Texas

CenterPoint Energy concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité ainsi que du gaz naturel. Elle fournit de l'électricité à environ 2,1 millions de clients dans la zone métropolitaine de Houston.

Depuis le 1^{er} janvier 2002, le marché de détail est ouvert à la concurrence pour la majorité des consommateurs de l'État. Depuis janvier 2007, les distributeurs d'électricité, qui ont un droit exclusif en matière de distribution, ne sont plus tenus d'offrir des tarifs par défaut (*price-to-beat rates*). Les clients qui continuent de faire affaire avec le même distributeur paient un tarif mensuel variant selon le prix du marché.

Le réseau de transport du Texas a été restructuré au début de 2011, passant d'un mode d'exploitation zonal à un mode d'exploitation nodal.

FLORIDA POWER AND LIGHT (FPL)

Miami, Floride

Grâce à son vaste réseau de transport et de distribution, Florida Power and Light Company alimente en électricité plus de 4,5 millions de clients. Cette filiale de NextEra Energy exploite un parc de production d'une puissance installée de plus de 25 000 MW.

En mai 2006, la Florida Public Service Commission a conclu qu'il n'était pas dans l'intérêt des consommateurs de créer un organisme régional de transport (*Regional Transmission Organization*). Le 1^{er} avril 2010, FPL a publié son plan stratégique pour la période 2010-2019. Elle y propose la réfection de centrales nucléaires existantes et l'ajout de nouvelles installations de production d'énergie thermique et renouvelable. Elle compte aussi sur les mesures d'efficacité énergétique mises en place pour répondre aux besoins de ses clients durant la période visée.

NASHVILLE ELECTRIC SERVICE

Nashville, Tennessee

Nashville Electric Service, ayant pour actionnaire la Ville de Nashville, distribue à plus de 350 000 clients l'électricité qu'elle achète auprès de la Tennessee Valley Authority (TVA). Cet organisme fédéral alimente 155 distributeurs et près de 60 grands clients industriels et fédéraux.

Plus de la moitié de l'électricité produite par la TVA provient de ses onze centrales au charbon, le restant étant assuré par des centrales au gaz naturel, nucléaires et hydrauliques. Depuis 2000, la TVA a également intégré à sa production des sources d'énergie renouvelables telles l'énergie solaire, éolienne et la biomasse.

CONSOLIDATED EDISON (ConEd)

New York, New York

Consolidated Edison Company of New York alimente en électricité 3,3 millions de clients et fournit du gaz naturel à environ 1,1 million de clients dans la région de New York et du comté de Westchester. Cette filiale de Consolidated Edison exploite le plus grand réseau souterrain du monde, lequel représente 72 % de son réseau de distribution.

Dans le cadre de l'ouverture du marché de l'électricité à la concurrence en 1998, ConEd a cédé une grande partie de sa capacité de production, et ne compte aujourd'hui qu'environ 700 MW à son actif. Les tarifs continuent d'être réglementés par la New York State Public Service Commission. Ils sont rajustés mensuellement (clauses d'ajustement) de façon à refléter le prix de l'électricité sur le marché.

PACIFIC POWER AND LIGHT

Portland, Oregon

Pacific Power and Light, une filiale de PacifiCorp, alimente en électricité environ 727 000 clients répartis dans trois États, plus de 555 000 d'entre eux se trouvent en Oregon. PacifiCorp exploite un parc de production d'une puissance installée de plus de 10 500 MW.

Le 1^{er} mars 2002, le gouvernement de l'Oregon a ouvert son marché de détail à la concurrence en ce qui concerne les grands clients commerciaux et industriels. Le nombre de fournisseurs pouvant desservir les clients résidentiels et les petits clients commerciaux est plus restreint, mais ces clients peuvent bénéficier d'un portefeuille d'options comprenant des tarifs fixés selon les prix du marché, réglementés ou applicables à l'énergie verte.

PACIFIC GAS AND ELECTRIC (PG&E)

San Francisco, Californie

Pacific Gas and Electric Company concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité et du gaz naturel. Cette filiale de PG&E Corporation compte 5,1 millions d'abonnements au service d'électricité.

À la suite de l'ouverture du marché de l'électricité, la Californie a adopté en 2001 des mesures d'urgence pour contrer la volatilité des prix. Ces mesures lui ont permis de réinstaurer l'autorité réglementaire au chapitre des coûts de production et de confier la responsabilité des achats d'électricité au California Department of Water and Resources. Depuis le 1^{er} janvier 2003, PG&E est autorisée à acheter de l'énergie et à approvisionner directement ses clients.

SEATTLE CITY LIGHT

Seattle, Washington

Seattle City Light, appartenant à la Ville de Seattle, alimente en électricité environ 395 000 clients. Elle produit plus de 45 % de l'électricité dont elle a besoin, le reste provenant principalement de la Bonneville Power Administration (BPA). Cet organisme fédéral du nord-ouest des États-Unis vend, sur le marché de gros, de l'électricité produite principalement par une trentaine de centrales hydrauliques.

Six entreprises d'électricité du nord-ouest américain, dont Seattle City Light et la BPA, se sont regroupées au début de 2006 pour former la société sans but lucratif ColumbiaGrid. Ce regroupement vise à mettre en œuvre une approche intégrée quant à l'utilisation et à l'expansion du réseau de transport interrelié de la région.

Sources :

Rapports annuels et sites Web des entreprises canadiennes et américaines étudiées.

Coordonné par – Communication-marketing
pour la direction – Affaires réglementaires et tarifaires

Dépôt légal – 3^e trimestre 2011
Bibliothèque et Archives Canada
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
ISBN 978-2-550-62674-9 (version imprimée)
ISBN 978-2-550-62675-6 (PDF)

Pour tout renseignement additionnel, veuillez communiquer
avec la direction – Affaires réglementaires et tarifaires
d'Hydro-Québec aux numéros suivants :

Téléphone : 514 289-2211, poste 5660
Télécopieur : 514 289-5622

Ce document peut être consulté en ligne au
www.hydroquebec.com/publications

This publication is also available in English.

